

الفصل الخامس

نقاش

١. تحليل الأخطاء كتابة المفردات العربية للصف السابع لمدرسة المتوسطة الإسلامية

الحكومية ه تولونخ اجونخ

يعد تحليل الأخطاء كجزء من علم اللغة التطبيقي مفيداً جداً في أنشطة تدريس اللغة الأجنبية. من الناحية النظرية، تسمى الأخطاء أيضاً الانحرافات التي يقوم بها الأطفال عن أنماط اللغة التي يستخدمها الكبار.^١ تحليل الخطأ يكون على شكل أخطاء في اللغة أو لا يتماشى مع قواعد استخدام اللغة الجيدة والصحيحة التي يجب تصحيحها أو تصحيحها حتى يكون استخدامها أفضل وصحيح.^٢ الكتابة العربية هناك العديد من القواعد الأساسية التي يجب أن تكون معروفة، وهي:

١. كتابة الكلمات وفقاً لقراءتها.

ب. لا تكتب الكلمات التي لا توجد إلا في النطق، وهذا يعني أن الكلمات قراءة جنون وتنوين ليست مكتوبة أمد أو راهبة في نهاية كلمة بيرتانوين.

^١ Subhan Mughni, *Analisis Kesalahan Menuls*,....., hlm. ٤٨٣

^٢ Abdul Aziz, *Menulis Lanjut*, , hlm. ٧٤

ج. اكتب كلمة يجب كتابة عنصرها ولكن ليس قراءتها.

من بين القواعد المذكورة أعلاه المتعلقة بإضافة الحروف وحذف الحروف، لأنه في بعض الأحيان يتم العثور على كتابة الكلمات العربية عندما يتم تجميعها في جملة كلمات موجودة فقط في النطق ولكنها ليست مكتوبة أو العكس فقط في الكتابة ولكن ليس في النطق. هناك حتى رسائل النطق المختلفة مع رسائل مكتوبة. قواعد الإملاء بالتفصيل هي على النحو التالي :

١. زيادة أو إضافة العليف والواو (التي هي فقط في الكتابة وليس في القراءة).

ب. هزفو أو إزالة (المهملة) اليف، واو، ويا' .

ج. كتابة حمزة

حمزة في كلمة واحدة هناك في البداية، هناك واحد في الوسط، وفي النهاية. حمزة هو رسالة ليس لها شكل ولكن يعطى مكانا أو منزلا أو كرسيا. ^٣ يمكن أن تحدث أخطاء الكتابة أيضاً في نطق الحروف التي تتطابق تقريباً مع الحروف الأخرى. أخطاء الكتابة هي أخطاء في كتابة أحرف معينة، تتعلق بكيفية ربطها أو فصلها. هناك عدة أنواع من الإملاء:

^٣ Neli Putri, *Problematika Menulis Bahasa Arab*, Padang, At Ta'lim Jilid ١, No. ٢, ٢٠١٢, hlm. ١٧٤

أ. إملاء منقل تقوم بنسخ الكتابات أو نقلها إلى كتب من وسائط معينة،

ب. تقوم إملاء منظور بنسخ بعض القراءات التي تمت قراءتها، لكن لم يعد مسموحًا للطلاب بالرجوع إلى القراءات،

ج. تقوم إملاء غيرو منهوور بكتابة القراءات التي يقرأها المعلم، بمعنى أنه لا يُسمح للطلاب برؤية الكتابة من وسائل الإعلام الأخرى.^٤

الأخطاء في كتابة المفردات العربية في التعلم في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ه تولونخ اجونخ هي أن الطلاب أقل حرصًا أو أقل حرصًا في نسخ أو نقل المفردات العربية. كما يفتقر الطلاب إلى حفظ المفردات العربية. تصحيح الأخطاء في كتابة المفردات العربية هو إعادة كتابتها أو إعادة شرحها. يجب أن تلعب أخطاء كتابة المفردات لدى المعلم دورًا نشطًا في مساعدة الطلاب على العمل. تقديم شرح وتصحيح لأي مادة غير صحيحة. تكرار المادة المعطاة، على سبيل المثال عند الاستماع إلى مادة المفردات. يتم إعطاء الطلاب تمارين مع المادة، إما في شكل فيديو أو صوت. في نهاية الدرس أو تسليم المواد، يعطي المعلم اختبارًا كتابيًا أو مهمة للطلاب.

^٤ Ela Isnaini Munawwaroh, *Analisis Kesalahan Penulisan Kata pada Tulisan Mahasiswa Prodi PAI IAIN Syaikh Abdurrahman Siddik Bangka Belitung*, Tarbawy Vol ٧ No. ٢, ٢٠٢٠, hlm. ١٣٨

٢. المشاكل المصادفة في كتابة أخطاء المفردات العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية

الحكومية ه تولونخ اجونخ

الإشكاليات هي الأشياء التي تسبب المشاكل، أو الأشياء التي لا يمكن حلها أو المشاكل.^٥ تم طرح مشكلة ليتم حلها. اقترح يتطلب حلاً.^٦ الإشكالية أو المشكلة هي شيء يحتاج إلى حل لأن هناك تناقضاً بين النظرية الحالية والواقع الذي يحدث في المجال. لاحظ الباحثة مشاكل أو مشاكل مختلفة في تعلم كتابة المفردات العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ه تولونخ اجونخ، والتي درسها المعلمون والطلاب حول المشكلات اللغوية وغير اللغوية. المشاكل أو المشاكل اللغوية في تعلم اللغة العربية هي كما يلي:

أ. نظام الصوت

النظام الصوتي أو علم الصوتيات هو مجال لغوي يدرس صوت اللغة بغض النظر عما إذا كان الصوت له وظيفة كميز للمعنى أم لا.^٧

^٥ Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, Kamus Besar Bahasa Indonesia, (Cet. III; Jakarta: Balai Pustaka, ٢٠٠٧), hlm. ١٢

^٦ Sutrisno Hadi, *Metodologi Research*, Jilid I (Cet. VI; Yogyakarta: Andi Offset, ١٩٢٧), hlm. ٢٠

^٧ Abdul Chaer, *Linguistik Umum*, (Jakarta: Renika Cipta, ٢٠١٢), hlm. ١٠٣

ب. كلمات

المفردات أو المفردات بالنسبة للمجتمع العربي أمر طبيعي ولكن بالنسبة للشعب الإندونيسي على وجه الخصوص فهو غريب جدًا. ولكن على عكس المفردات الإندونيسية أو اللغات الإقليمية المشتقة من استيعاب اللغة العربية، فهي مريحة للغاية. ومع ذلك، فإن هذا النقل يثير عدة مشاكل، وهي: تحول في المعنى، يتغير النطق عن الصوت الأصلي، ويظل النطق ولكن يتغير المعنى.^٨

ج. كتابة

بشكل عام، لأن الكتابة العربية تختلف عن الكتابة اللاتينية. لذلك، ليس من غير المألوف للطلاب الذين لا يزال لديهم العديد من الأخطاء في كتابة المفردات العربية في دروس اللغة العربية.^٩

بالإضافة إلى المشكلات أو المشكلات اللغوية، هناك أيضًا مشكلات غير لغوية

في أخطاء كتابة المفردات العربية، والتي تنجم عن عدة عوامل، وهي:

^٨ Ilham Fatkhu Ramadhon, *Problematika Linguistik*....., hlm. ٧٧٣

^٩ Ibid, hlm. ٧٧٤

أ. طالب أو عامل داخلي

القدرة التي يتم الحصول عليها منذ الولادة والتي يمكن استخدامها للتكيف مع الاحتياجات الجديدة باستخدام أدوات التفكير التي تتوافق مع أهدافهم أو تسمى الذكاء هناك عاملان للموهبة والاهتمام بالطلاب: أولاً، العوامل الجينية أو العوامل التي تدعم التطور الفردي في اهتمامات المواهب باعتبارها مجموع الخصائص الفردية الموروثة من والديهم إلى الأطفال بكل إمكاناتهم الجسدية والنفسية بوصفهم ورثة عن والديهم. الموهبة هي قدرة الشخص الأساسية على التعلم في وقت قصير نسبياً مقارنة بالآخرين. لكن النتيجة أفضل. لكل فرد مواهب واهتمامات مختلفة وخصائص مختلفة بحيث لا يمكن تعميمها بين فرد وآخر. يتطلب تحويل الموهبة إلى إنجاز تدريباً وتحفيزاً ومعرفة وخبرة. الاهتمام عملية مستمرة للانتباه والتركيز على شيء يثيره بمشاعر السرور والرضا.

يمكن إثبات الاهتمام من خلال أنشطة كل فرد دون أي إكراه أو أوامر. عامل الموهبة الثاني هو عامل الشخصية. عامل الشخصية هو حالة نفسية حيث يعتمد نمو إمكانات الطفل على نفسه وعواطفه. هذا سيساعد الأطفال في تكوين المفاهيم بالإضافة إلى التفاؤل والثقة في تنمية اهتماماتهم ومواهبهم. سيؤثر اهتمام الموهبة بالشخصية أيضاً على تعلم المفردات العربية. إذا لم يكن الطلاب مهتمين بالتدرب،

فسيكون حفظ المفردات العربية أمراً صعباً. غالباً ما تحدث أخطاء في كتابة المفردات، ولكن إذا كانت موهبة الطلاب منخفضة، فستؤثر أيضاً على تعلم المفردات العربية.

ب. عوامل خارجية

العوامل الخارجية هي العوامل التي تنشأ من خارج الطلاب أنفسهم. يمكن أن تكون بعض العوامل الموجودة عاملاً داعماً ويمكن أن تكون أيضاً عاملاً مثبطاً. العوامل التي تؤثر على تعلم اللغة العربية، وخاصة الأخطاء في كتابة المفردات العربية، هي عوامل من الأسرة. تؤثر العوامل المدرسية أيضاً على الطلاب لتعلم اللغة العربية، وخاصة كتابة المفردات العربية. توفر المدرسة أيضاً فرصاً للطلاب لمواصلة التعلم، والتدرب على الكثير من المفردات، والاستماع إلى المفردات الجديدة أو الحروف الهجائية في نطقهم.

تؤثر عوامل المعلم أيضاً على تعلم الطلاب. يولي المعلمون دائماً الاهتمام والتحفيز للطلاب. سيؤثر المعلمون الذين يفتقرون إلى التفاعل مع الطلاب أيضاً على عملية تعلم أو تعلم اللغة العربية، وخاصة كتابة المفردات العربية. عامل الوقت هو الوقت الذي يحدث في عملية التدريس والتعلم في المدرسة. سيؤثر الوقت أيضاً على تعلم الطلاب لتحقيق أهداف التعلم.

أما المشاكل أو الأخطاء في كتابة المفردات العربية فهي اللسانيات وهي الصوت والمفردات والكتابة. إن أهم مشكلة أو مشكلة في اللسانيات هي الثقافة الاجتماعية

للمجتمعات العربية وغير العربية. المشاكل التي يواجهها الطلاب أو الطلاب الإندونيسيون هي مشاكل لغوية واجتماعية وثقافية ومنهجية.^{١٠} غالبًا ما تسبب المشكلات أو المشكلات اللغوية ارتباطًا في اللغة. بينما يمكن أن تسبب المشاكل الاجتماعية والثقافية عبئًا نفسيًا على الطلاب أو الطلاب والثقافات المختلفة. ترتبط المشكلات أو المشكلات المنهجية ارتباطًا وثيقًا بالعديد من طرق التدريس المقدمة، وكل منها يميل إلى إبراز مزاياها وإنكار الأساليب الأخرى دون النظر بموضوعية إلى واقع الطلاب والظروف الاجتماعية والثقافية التي تتم فيها عملية التعلم.^{١١}

٣. حلول لتحليل الأخطاء في كتابة المفردات العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٥ تولونج اجونج

الحل هو مخرج أو حل لمشكلة ما. الحل هو طريقة أو مسار يستخدم لحل أو حل مشكلة دون أي ضغط.^{١٢} الغرض دون أي ضغط هو الموضوعية في تحديد حل المشكلات حيث لا يفرض الأشخاص الذين يبحثون عن حلول آرائهم الشخصية ويسترشدون بالقواعد أو اللوائح القائمة. الحلول أو الجهود المبذولة للتغلب على مشاكل

^{١٠} Syamsudin Asyrofi, *Problem Belajar Bahasa Arab*, (Yogyakarta: UIN Sunan Kalijaga, ٢٠٠٣) hlm. ٢٢

^{١١} Ibid, hlm. ٢٥

^{١٢} Munif Chatib, *Gurunya Manusia : Menjadikan Semua Anak Istimewa dan Semua Anak Juara*, (Bandung: PT Mizan Pustaka, ٢٠١١), hlm. ٣٢

تعلم المفردات العربية أخطاء الكتابة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٥ تولونغ

اجونخ. بعض الأشياء التي يجب على الطلاب الانتباه إليها أو القيام بها، وهي:^{١٢}

أ. يجب على الطلاب حفظ الكثير من المفردات لأنها أبسط في تعلم اللغة العربية

ب. يعتاد الطلاب دائمًا على كتابة اللغة العربية، من خلال الكتابة سوف يعتاد الطلاب

على الحروف العربية.

ج. يعتاد المتعلمون على مشاهدة مقاطع الفيديو أو الاستماع إلى مقاطع الفيديو ذات

الصلة باللغة العربية

د. يجب أن يتعلم الطلاب اللغة العربية في المنزل لدعم الدروس في المدرسة من خلال

تلاوة القرآن في حديقة تعليمية أو مدرسة داخلية إسلامية.

الجهود التي يبذلها المعلمون، وخاصة المواد العربية لتحسين مهارات الكتابة،

وخاصة المفردات العربية، هي:

أ. يعزز المعلمون تحفيز الطلاب من خلال شرح أهمية تعلم اللغة العربية

ب. غالبًا ما يقدم المعلمون تدريبات تتعلق بمهارات الكتابة، خاصة في المفردات العربية

ج. يخلق المعلمون جوًا مشجعًا حتى يكون الطلاب سعداء بالموضوع.

^{١٢} Masamah, S. Ag (Guru Bahasa Arab di MTs Negeri ٥ Tulungagung, wawancara ٧ Juni ٢٠٢١) di Tulungagung

د. يوفر المعلمون مواد المفردات

مواجهة خلفية الطلاب أي عن طريق تحفيزهم على التعلم لا ينبغي أن يئأس ويحافظ على الروح. تجعل الخلفيات المختلفة تحديًا للمعلمين لمواجهة المشكلات المختلفة، لذا يجب أن يكونوا دائمًا مستعدين لتقديم التوجيه وتقديم التفسيرات دائمًا للمشاكل المتعلقة بعدم كفاية الوقت، في عملية التدريس والتعلم دائمًا ما تستغل الوقت على أفضل وجه. يعطي المعلمون دائمًا واجبات باللغة العربية حتى يستمر الطلاب في التعلم.

زرع شعور بالحب والاهتمام لدى الطلاب باللغة العربية، لا سيما أن المعلمين يشرحون دائمًا فوائد تعلم اللغة العربية. سوف يحفز الأطفال على التعلم. يستخدم التربويون في التدريس وسائل داعمة في دروس اللغة العربية. يجب أن يكون اختصاصيو التوعية أيضًا مبتهجين أو سعداء وأن يفهموا الاختلافات في الخصائص بين الطلاب. المواد التي يشعر أنها غير واضحة أو صعبة، يجب على اختصاصي التوعية أيضًا شرحها مرة أخرى أو إعطاء أمثلة على هذه الأخطاء الكتابية. يستخدم المعلمون وسائل الإعلام التعليمية حتى يفهم الطلاب ما يتم نقله بسرعة أكبر. كما تقدم الاثنان عدة حلول، وهي كالتالي:

أ. للمعلمين إجراء اختبار مبدئي في بداية الفصل الدراسي حتى يتمكنوا من معرفة مستوى قدرة الطلاب في الكتابة باللغة العربية.

ب. بعد معرفة نتائج الاختبار، يجب على المعلم ترتيب الموضوع وفقاً لمستوى قدرة الطلاب. الطلاب الذين يتمتعون بقدرات جيدة جداً، يمكن تعديل المواد المقدمة حتى لا يشعر بالملل مما يجيدونه،

^{١٤}ج. يجب أن يتحلى المعلمون بطلاقة وحذر في تدريس الأخلاق للطلاب.

^{١٤} Ela Isnaini Munawwaroh, *Analisis Kesalahan Penulisan Kata pada Tulisan Mahasiswa Prodi PAI IAIN Syaikh Abdurrahman Siddik Bangka Belitung*, Tarbawy Vol ٧ No. ٢, ٢٠٢٠, hlm. ١٤٢